MODELLI DI DOMANDA PER LA PARTECIPAZIONE A GARA D’APPALTO

*Si precisa che il presente modello è stato predisposto per agevolare i concorrenti nella predisposizione della domanda di partecipazione alla gara. L’utilizzo del modello è consigliabile al fine di evitare eventuali errori o omissioni nelle dichiarazioni che il concorrente è tenuto a produrre, tuttavia non è obbligatorio. La predeterminazione dei contenuti delle dichiarazioni non esime il partecipante dalla responsabilità di quanto dichiarato; inoltre il concorrente è tenuto alla verifica della corrispondenza del modello alle prescrizioni del bando e del disciplinare di gara*.

ELENCO DEI MODELLI ANNESSI AL DISCIPLINARE DI GARA

|  |  |
| --- | --- |
| DOCUMENTO | Modello |
| * Domanda di partecipazione alla gara | * Modello A |
| * Dichiarazione sostitutiva ai sensi dell’art. 47 del d.p.r. del 28 dicembre 2000, n.445, relativa ai requisiti di partecipazione | * Modello B |
| * Dichiarazione di possesso dei requisiti di ammissibilità alla gara con riferimento alla situazione giuridica e ulteriori condizioni richieste dal disciplinare di gara | * Modello C |
| * Modello di offerta economica | * Modello D |

**Modello A**

DOMANDA DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA

**Spett.le Istituto Italiano di Cultura Il Cairo**

3, El Sheik El Marsafi Str.,

Zamalek, Cairo

**Oggetto: Concessione di spazi e servizi per la gestione di una caffetteria.**

*Procedura aperta mediante il criterio dell’offerta economicamente più vantaggiosa.*

Il/la sottoscritto/a ………………………………………………………………

nato/a il…………………a……………………………………………………..

in qualità di……………………………………………………………………..

dell’impresa…………………………………………………………………….

con sede in…………………………...…………………………………………

con codice fiscale /Tax ID n……………………………………………………

**CHIEDE**

di partecipare al pubblico incanto indicato in oggetto come:

□ impresa singola;

**ovvero**

□ mandante di una associazione temporanea o di un consorzio;

**Alla presente domanda allega:**

- fotocopia, non autenticata, di documento di identità del sottoscrittore.

- dichiarazione sostitutiva sul possesso dei requisiti di partecipazione (modello B)

- dichiarazione sostitutiva sul possesso dei requisiti di ammissibilità (modello C)

- dichiarazione originale di almeno un istituto di credito comprovante la capacità finanziaria ed economica dell’impresa

Lì ……………………

Firma

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Modello B**

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA AI SENSI DELL’ART. 47 DEL D.P.R. DEL 28.12.2000, N.445, RELATIVA AL POSSESSO DEI REQUISITI DI PARTECIPAZIONE ALLA GARA

*DICHIARAZIONI MEDIANTE AUTOCERTIFICAZIONE, ai sensi del D.P.R. n. 445/2000, a corredo della domanda di partecipazione alla gara.*

Il/la sottoscritto/a ………………………………………………………………

nato/a il…………………a……………………………………………………..

in qualità di……………………………………………………………………..

dell’impresa…………………………………………………………………….

con sede in…………………………...…………………………………………

con codice fiscale /Tax ID n……………………………………………………

ai sensi dell’articolo 47 del DPR 28 dicembre 2000 n.445, consapevole delle sanzioni penali previste dall'articolo 76 del medesimo DPR 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate,

**DICHIARA**:

Di essere in possesso di tutti i requisiti di partecipazione previsti dalla procedura in oggetto e indicati nel Disciplinare di gara;

Lì ……………………

Firma

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**N.B. La dichiarazione deve essere corredata da fotocopia, non autenticata, di documento di identità del sottoscrittore.**

**Modello C**

DICHIARAZIONE DI POSSESSO DEI REQUISITI DI AMMISSIBILITÀ ALLA GARA CON RIFERIMENTO ALLA SITUAZIONE GIURIDICA, ALLA CAPACITÀ ECONOMICA E FINANZIARIA, ALLA CAPACITÀ TECNICA E ULTERIORI CONDIZIONI RICHIESTE DAL DOSSIER DI GARA

*DICHIARAZIONI MEDIANTE AUTOCERTIFICAZIONE, ai sensi del D.P.R. n. 445/2000, a corredo della domanda di partecipazione alla gara.*

Il/la sottoscritto/a ………………………………………………………………

nato/a il…………………a……………………………………………………..

in qualità di……………………………………………………………………..

dell’impresa…………………………………………………………………….

con sede in…………………………...…………………………………………

con codice fiscale /Tax ID n……………………………………………………

ai sensi degli articoli 46 e 47 del DPR 28 dicembre 2000 n.445, consapevole delle sanzioni penali previste dall'articolo 76 del medesimo DPR 445/2000, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate,

**DICHIARA**:

* 1. di non trovarsi in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di amministrazione controllata o di concordato preventivo e che nei propri riguardi non è in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni;
  2. che non è pendente alcun procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione o di una delle cause ostative di cui rispettivamente all'art. 6 e all’art. 67 del d.lgs. 6 settembre, n. 159 del 2011 (art.38, comma 1, lett. b), del Codice);
  3. che nei propri confronti non è stata pronunciata sentenza di condanna passata in giudicato, o emesso decreto penale di condanna divenuto irrevocabile, o sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'articolo 444 del codice di procedura penale;
  4. di non aver violato il divieto di intestazione fiduciaria posto all’articolo 17 della legge 19 marzo 1990, n. 55 e ss.mm. L’esclusione ha la durata di un anno decorrente dall’accertamento definitivo della violazione e va comunque disposta se la violazione non è stata rimossa (art.38 comma 1, lett. d) del Codice);
  5. di non aver commesso gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, risultanti dai dati in possesso dell’Osservatorio dei contratti pubblici dell’Autorità (art.38 comma 1, lett. e) del Codice);
  6. di non aver commesso grave negligenza o malafede nella prestazione di servizi affidati da codesta Stazione appaltante e di non aver commesso errore grave nell’esercizio della sua attività professionale (art.38 comma 1, lett. f) del Codice);
  7. di non aver commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, rispetto gli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui è stabilito;
  8. che nel casellario informatico delle imprese, istituito presso l’Osservatorio dell’Autorità non risulta nessuna iscrizione per aver presentato falsa dichiarazione o falsa documentazione in merito a requisiti e condizioni rilevanti per la partecipazione a procedure di gara e per l’affidamento di subappalti (art.38, comma 1, lett. h) del Codice);
  9. di non aver commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali ed assistenziali secondo la legislazione italiana o quella dello Stato in cui è stabilito;
  10. di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili, ai sensi della Legge 12/3/1999 n. 68 (art.38, comma1, lett. l) del Codice) e della legislazione dello Stato in cui è stabilito;
  11. che nei propri confronti non è stata applicata la sanzione interdittiva di cui all’articolo 9, comma 2, lettera c), del d.lgs. n. 231/2001 e non sussiste alcun divieto di contrarre con la pubblica amministrazione (ad esempio: per atti o comportamenti discriminatori in ragione della razza, del gruppo etnico o linguistico, della provenienza geografica, della confessione religiosa o della cittadinanza, compresi i provvedimenti interdittivi di cui all’articolo 14 del d.lgs. 9 aprile 2008 n. 81 (art.38, comma1, lett. m) del Codice);
  12. che nel casellario informatico delle imprese, istituito presso l’Osservatorio dell’Autorità, non risulta nessuna iscrizione per aver presentato falsa dichiarazione o falsa documentazione ai fini del rilascio dell’attestazione SOA (art.38, comma1, lett. m-bis) del Codice);
  13. di non trovarsi nelle condizioni di cui all’art.38, comma 1, lettera m-ter), del Codice;
  14. attesta, ai sensi e per gli effetti di cui al comma1, lettera m-quater e comma 2 dell’art.38 del Codice:

**opzione 1**

□ di non essere in una situazione di controllo di cui all’articolo 2359 del codice civile con altri operatori economici e di aver formulato l’offerta autonomamente;

**opzione 2**

□ di non essere a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di altri operatori economici che si trovano, nei suoi confronti, in una delle situazioni di controllo di cui all’articolo 2359 del codice civile e di aver formulato autonomamente l’offerta;

**opzione 3**

□ di essere a conoscenza della partecipazione alla medesima procedura di altri operatori economici che si trovano, nei suoi confronti, in una delle situazioni di controllo di cui all’articolo 2359 del codice civile con …… (specificare l’operatore economico o gli operatori economici) e di aver formulato autonomamente l’offerta;

* 1. che l’operatore economico è registrato presso le competenti autorità dello Stato della Repubblica Araba d’Egitto con numero di iscrizione ………………................… in data …………...…………. per la seguente attività ………………………............................con la forma giuridica ………………..……...............................................e che il titolare dell’impresa/ente è …………………………………..………………………(nome e cognome) nato a ………………………..............…….il……………………con la qualifica di ………………………………………………….……………. ;
  2. attesta di aver preso esatta cognizione della natura dell’appalto e di tutte le circostanze generali e particolari che possono influire sulla sua esecuzione;
  3. accetta, senza condizione o riserva alcuna, tutte le norme e disposizioni contenute nel bando di gara, nel presente disciplinare di gara, e nello schema di contratto,
  4. autorizza, ai sensi dell’art.79, comma 5, del Codice, per tutte le comunicazioni inerenti alla presente procedura di gara l’utilizzo dei seguenti dati: ● domicilio fiscale ………………………………………………………………. ………………………………………………………………………………… ● indirizzo di posta elettronica ………………………………………………… ● numero di fax ……………………………………………………………….
  5. attesta di essere informato, ai sensi e per gli effetti del d.lgs. 30 giugno2003, n. 196, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell’ambito del procedimento per il quale la dichiarazione viene resa;
  6. dichiara:

**opzione 1**

□ dichiara di autorizzare, qualora un partecipante alla gara eserciti - ai sensi della Legge 7 agosto 1990, n.241- la facoltà di “accesso agli atti”, la stazione appaltante a rilasciare copia di tutta la documentazione presentata per la partecipazione alla gara;

**opzione 2**

□ dichiara di non autorizzare l’accesso alle giustificazioni che saranno eventualmente richieste in sede di verifica delle offerte anomale, in quanto coperte da segreto tecnico/commerciale. La stazione appaltante si riserva di valutare la compatibilità dell’istanza di riservatezza con il diritto di accesso dei soggetti interessati.

Lì ……………………

Firma

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**N.B. La dichiarazione deve essere corredata da fotocopia, non autenticata, di documento di identità del sottoscrittore.**

**Modello D**

**SCHEMA OFFERTA ECONOMICA**

**Oggetto**: GARA A PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEGLI SPAZI E DEI SERVIZI PER LA GESTIONE DEI CORSI DI LINGUA ITALIANA PRESSO LA SEDE DELL’ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA.

Il sottoscritto ....................................................................... nato a ..................................................... il ....................................................... residente in ............................................................................... .....................................................

nella sua qualità di □ titolare

□ legale rappresentante

□ procuratore speciale

□ altro soggetto autorizzato in base alla normativa interna

dell’impresa/ente ..................................................... con sede in: ................................................................... Tax ID n. ........................................................

partecipante alla presente gara d’appalto in qualità di

□ IMPRESA SINGOLA

□ CAPOGRUPPO MANDATARIO di un’associazione temporanea di imprese

**OFFRE**

per i servizi in oggetto un canone annuale pari al (in cifre) ………...………%,(in lettere) ……………………………..………………………………………..sull’importo a base di gara, pari a USD …………………………., al netto degli oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso.

Lì ……………………

Timbro

Firma (leggibile e per esteso) …………………………………………………………

La presente offerta è valida, a tutti gli effetti, per un periodo di 180 giorni decorrenti dal termine fissato per la presentazione della stessa

Lì ……………………

Firma

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**APPLICATION FORMS FOR PARTICIPATION IN TENDERS**

*Please note that this template has been prepared to assist tenderers in preparing their application for participation in the tender. The use of the template is advisable in order to avoid possible errors or omissions in the declarations that the participant is required to produce, however it is not compulsory. The pre-determination of the contents of the declarations does not exempt the participant from responsibility for what is declared; furthermore, the participant is required to verify that the model corresponds to the requirements of the tender notice and tender specifications.*

LIST OF MODELS ANNEXED TO THE TENDER SPECIFICATIONS

|  |  |
| --- | --- |
| DOCUMENT | Model |
| * Application to participate in the tender | Model A |
| * Substitute declaration pursuant to art. 47 of Presidential Decree no. 445 of 28 December 2000 concerning participation requirements | Model B |
| * -Declaration of possession of the eligibility requirements for participation in the tender with reference to the legal situation and further conditions required by the tender specifications | Model C |
| * Economic offer model | Model D |

**Model A**

APPLICATION FOR PARTICIPATION IN THE TENDER

**Italian Cultural Institute Cairo**

3, El Sheik El Marsafi Str.,

Zamalek, Cairo

**Subject:** **Concession of space and services for the management of a cafeteria**.

Open procedure on the basis of the most economically advantageous tender.

I, the undersigned ........................................................................

born on.....................a..............................................................

in my capacity as................................................................................

of the company...............................................................................

with registered office in.................................................................................

with fiscal code/Tax ID n............................................................

**REQUESTS**

to participate in the above-mentioned public auction as:

□ individual enterprise;

**or**

□ principal of a temporary association or consortium;

**Please attach to this application**

- photocopy, not authenticated, of an identity document of the undersigned.

- substitute declaration on the possession of the participation requirements (Form B)

- substitute declaration on the possession of the eligibility requirements (model C)

- original declaration of at least one credit institution proving the financial and economic capacity of the company

Date ........................

Signature

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Model B**

SELF-DECLARATION PURSUANT TO ART. 47 OF D.P.R. NO. 445 OF 28.12.2000 CONCERNING THE POSSESSION OF THE REQUIREMENTS FOR PARTICIPATION IN THE TENDER

*DECLARATION BY SELF-CERTIFICATION, pursuant to Presidential Decree no. 445/2000, accompanying the application to participate in the tender.*

I, the undersigned ........................................................................

born on.....................a..............................................................

in my capacity as................................................................................

of the company...............................................................................

with registered office in.................................................................................

with fiscal code/Tax ID n............................................................

pursuant to Article 47 of Presidential Decree no. 445 of 28 December 2000, aware of the criminal sanctions provided for in Article 76 of the same Presidential Decree 445/2000, for the hypotheses of falsity in deeds and false declarations indicated therein

**DECLARE**:

That I am in possession of all the participation requirements provided for by the procedure in question and indicated in the Tender Rules and Regulations;

Date ........................

Signature

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**N.B. The declaration must be accompanied by a photocopy, not authenticated, of the undersigned's identity document.**

**Model C**

DECLARATION OF POSSESSION OF THE REQUIREMENTS FOR ELIGIBILITY FOR THE TENDER WITH REFERENCE TO THE LEGAL SITUATION, ECONOMIC AND FINANCIAL CAPACITY, TECHNICAL CAPACITY AND FURTHER CONDITIONS REQUIRED BY THE TENDER DOSSIER

*DECLARATION BY SELF-CERTIFICATION, pursuant to Presidential Decree no. 445/2000, accompanying the application to participate in the tender***.**

I, the undersigned ........................................................................

born on.....................a..............................................................

in my capacity as................................................................................

of the company...............................................................................

with registered office in.................................................................................

with fiscal code/Tax ID n............................................................

pursuant to Articles 46 and 47 of Presidential Decree no. 445 of 28 December 2000, aware of the criminal sanctions provided for in Article 76 of the same Presidential Decree 445/2000, for the hypotheses of falsity in deeds and mendacious declarations indicated therein

**DECLARE**:

* 1. that I am not in a state of bankruptcy, compulsory liquidation, receivership or composition with creditors and that no proceedings for the declaration of any of these situations are pending in respect of me;
  2. that no proceedings are pending for the application of one of the preventive measures or of one of the causes of restriction referred to respectively in Article 6 and Article 67 of Legislative Decree no. 159 of 6 September 2011 (Article 38, paragraph 1, letter b), of the Code);
  3. that he/she has not been convicted of any offence by a final judgment, or by an irrevocable criminal decree, or by an application for a penalty pursuant to Article 444 of the Code of Criminal Procedure;
  4. that it has not violated the prohibition of fiduciary registration laid down in Article 17 of Law No. 55 of 19 March 1990, as amended and supplemented. The exclusion lasts for one year from the final ascertainment of the breach and is in any case ordered if the breach has not been removed (Article 38(1)(d) of the Code);
  5. that it has not committed duly ascertained serious violations of safety regulations and any other obligation arising from employment relationships, as resulting from the data in the possession of the Authority's Public Contracts Observatory (Article 38, paragraph 1, letter e) of the Code)
  6. that it has not committed serious negligence or bad faith in the performance of services entrusted by this Contracting Authority, and that it has not committed serious errors in the exercise of its professional activity (Article 38, paragraph 1, let. f) of the Code)
  7. that it has not committed any serious violations, definitively ascertained, with respect to obligations relating to the payment of taxes and duties, in accordance with Italian law or the law of the State in which it is established
  8. that in the computerized register of companies, set up at the Observatory of the Authority, there is no registration for having submitted false declarations or false documentation concerning the requirements and conditions relevant for participation in tender procedures and for the awarding of subcontracts (art. 38, paragraph 1, letter h) of the Code)
  9. that it has not committed any serious violations, definitively ascertained, of the rules on social security and welfare contributions under Italian law or the law of the State in which it is established
  10. that it has complied with the regulations governing the right to employment of disabled persons, pursuant to Law No. 68 of 12/3/1999 (Article 38, paragraph 1, letter l) of the Code) and the legislation of the State in which it is established
  11. that the disqualification sanction referred to in Article 9, paragraph 2, letter c), of Legislative Decree no. 231/2001 has not been applied against him and that there is no prohibition to contract with the public administration (e.g.: for discriminatory acts or conduct on the grounds of race, ethnic or linguistic group, geographical origin, religious denomination or citizenship, including the disqualification measures referred to in Article 14 of Legislative Decree no. 81 of 9 April 2008 (Article 38 paragraph 1, letter m) of the Code);
  12. that in the electronic register of companies, set up at the Observatory of the Authority, there is no registration for having submitted false declarations or false documentation for the purposes of the issue of the SOA certification (art.38, paragraph 1, letter m-bis) of the Code)
  13. that it does not find itself in the conditions set forth in Article 38, paragraph 1, letter m-ter) of the Code;
  14. certifies, pursuant to and for the purposes of paragraph 1, letter m-quarter and paragraph 2 of Article 38 of the Code

**option 1**

□ that it is not in a situation of control under Article 2359 of the Civil Code with other economic operators and that it has formulated the offer independently

**option 2**

□ that it is not aware of the participation in the same procedure of other economic operators who are, in its regard, in a situation of control referred to in Article 2359 of the Civil Code and to have formulated the offer independently

**option 3**

□ that it is aware of the participation in the same procedure of other economic operators who are, in its regard, in a situation of control referred to in Article 2359 of the Civil Code with ...... (specify the economic operator or operators) and that it has independently formulated the offer

* 1. that the economic operator is registered with the competent authorities of the State of the Arab Republic of Egypt with the registration number ..................................... on ............................ for the following activity .......................................................with the legal form .........................................................................and that the owner of the company/entity is ....................................................................(name and surname) born at ................................................il........................with the title .......................................................................... ;
  2. certifies that it has taken exact cognizance of the nature of the contract and of all the general and particular circumstances that may affect its performance;
  3. accepts, without any condition or reservation whatsoever, all the rules and provisions contained in the invitations to tender, in these specifications, and in the contract outline;
  4. authorizes, pursuant to Article 79, paragraph 5, of the Code, the use of the following data for all communications relating to this tender procedure ● tax domicile ......................................................................... ............................................................................................. ● e-mail address ......................................................... ● fax number .........................................................................
  5. declares that he/she is informed, pursuant to and for the purposes of Legislative Decree No 196 of 30 June 2003, that the personal data collected will be processed, including by computer, solely for the purposes of the procedure for which the declaration is made;
  6. declares:

**option 1**

□ declares that, should a participant in the tender exercise - pursuant to Law No. 241 of 7 August 1990 - the right of "access to documents", he/she authorizes the contracting authority to release a copy of all documentation submitted for participation in the tender;

**option 2**

□ Declares that it does not authorize access to the justifications that may be requested during the verification of anomalous bids, since they are covered by technical/commercial secrecy. The contracting authority reserves the right to assess the compatibility of the request for confidentiality with the right of access of the persons concerned.

Date ........................

Signature

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**N.B. The declaration must be accompanied by a photocopy, not authenticated, of the identity document of the signatory.**

**Model D**

**ECONOMIC OFFER OUTLINE**

**Subject:** OPEN TENDER FOR THE CONCESSION OF SPACES AND SERVICES FOR THE MANAGEMENT OF ITALIAN LANGUAGE COURSES AT THE HEADQUARTER OF THE ITALIAN INSTITUTE OF CULTURE.

The undersigned ....................................................................... born at ..................................................... on ....................................................... residing at ............................................................................... .....................................................

in his/her capacity as □ owner

□ legal representative

□ special attorney

□ other person authorized under internal regulations

of the company/entity ..................................................... with registered office in: ................................................................... Tax ID no. ........................................................

participating in this tender as

□ INDIVIDUAL COMPANY

□ head of a temporary association of undertakings

**OFFERS**

for the services in question an annual fee equal to (in figures) .....................%, (in letters) .................................................................................. of the tender amount of USD ..............................., net of safety charges not subject to rebate.

Date ........................

Stamp

Signature (legible and in full) ..................................................................

This offer is valid, to all intents and purposes, for a period of 180 days from the submission deadline

Date ........................

Signature

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_